

No. 9277

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND**

and

UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS

**Agreement for co-operation in the fields of applied science
and technology. Signed at London, on 19 January 1968**

Official texts: English and Russian.

*Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on
3 October 1968.*

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD**

et

**UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES
SOVIÉTIQUES**

**Accord relatif à la coopération dans le domaine des sciences
appliquées et de la technique. Signé à Londres, le 19 jan-
vier 1968**

Textes officiels anglais et russe.

*Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le
3 octobre 1968.*

No. 9277. AGREEMENT¹ FOR CO-OPERATION IN THE FIELDS OF APPLIED SCIENCE AND TECHNOLOGY BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS. SIGNED AT LONDON, ON 19 JANUARY 1968

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Union of Soviet Socialist Republics;

Desirous of developing further their friendly relations, and co-operation in the fields of applied science and technology between their countries;

Have agreed as follows:

Article 1

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Union of Soviet Socialist Republics shall encourage and develop co-operation in the fields of applied science and technology between their two countries on an equitable basis and to their mutual benefit, and shall use their best endeavours to this end within the framework of this Agreement.

Article 2

(1) Such co-operation shall be carried out in a manner to be determined on each occasion by the Contracting Governments or by institutions or organisations designated by them.

(2) The fields of co-operation shall be determined by joint Working Parties, the British and Soviet members of which shall be appointed by their respective Governments. These Working Parties will examine and recommend to the two Governments specific subjects of co-operation within the following areas:

- (a) technological research and development in the longer term;
- (b) industrial technology; and
- (c) long-term industrial development, and the organisation of industrial production.

¹ Came into force on 19 January 1968 by signature, in accordance with article 6 (1).

Article 3

The Contracting Governments shall promote this co-operation in the following ways:

- (a) visits of experts and technicians for studies and training, consultations and exchange of views and experience in the fields of applied science and technology;
- (b) the provision of facilities for research and opportunities to gain experience in industrial research institutes and industrial enterprises;
- (c) the exchange, on a commercial basis, between industrial enterprises in the two countries of industrial knowledge and technology, including arrangements in the field of licences;
- (d) arrangements for the exchange of scientific and technical information and documentation;
- (e) such other forms of co-operation in applied science and technology as may be mutually agreed.

The costs of visits as provided under (a) and (b) above shall be borne by the sending side unless other arrangements are agreed upon between the organisations concerned; financial arrangements for other forms of co-operation will be separately determined, as necessary.

Article 4

The Contracting Governments shall generally encourage the establishment of direct contacts between the competent United Kingdom and Soviet organisations and firms and, as may be appropriate, the conclusion of separate agreements or contracts. No arrangements made under this Agreement shall affect any such agreements or contracts.

Article 5

(1) For the purposes of reviewing the working of this Agreement, to amend its provisions as necessary, and to consider the further development of co-operation under the Agreement, the Minister of Technology as representing the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Chairman of the State Committee for Science and Technology as representing the Government of the Union of Soviet Socialist Republics will meet regularly, normally once a year, in Moscow and in London alternately.

(2) The Minister of Technology and the Chairman of the State Committee for Science and Technology may designate deputies to meet as necessary in the periods between their own meetings, to review progress in specific sectors of co-operation as instructed by the Minister and Chairman respectively. At their meetings the deputies shall have such powers to settle matters arising in the course of this Agreement as may be delegated to them by the Minister and Chairman respectively.

Article 6

(1) This Agreement shall enter into force on the date of signature, and shall remain in force for five years.

(2) This Agreement shall continue in force for a further period of five years unless either Contracting Government shall have given to the other Government written notice of termination not later than six months before the Agreement is due to expire in accordance with the provisions of paragraph (1) of this Article.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorised thereto by their respective Governments, have signed this Agreement.

DONE in duplicate at London, this nineteenth day of January, 1968, in the English and Russian languages, both texts being equally authoritative.

For the Government of the United Kingdom of Great Britain
and Northern Ireland:

Fred MULLEY
Anthony WEDGWOOD BENN

For the Government of the Union of Soviet Socialist Republics:

В. КИРИЛЛИН
